


DistanceMaster Vision



 **Laser**
635 nm

Laserliner

DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT 02

PL 14

FI 26

PT 38

SV 50

NO 62

TR

RU

UK

CS

ET

LV

LT

RO

BG

EL

! Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, l'opuscolo allegato "Ulteriori informazioni e indicazioni garanzia", nonché le informazioni e le indicazioni più recenti raggiungibili con il link riportato al termine di queste istruzioni. Questo documento deve essere conservato e fornito insieme all'apparecchio in caso questo venga inoltrato a terzi.

Funzione/Utilizzo

Telemetro laser con funzione telecamera

- Misurazione di lunghezze, superfici, volumi
- Misura continua min/max, funzione superficie pareti, funzione angolo, modalità Pitagora 1 + 2 + 3, funzione addizione e sottrazione, livella digitale, funzione tracciamento e sensore di inclinazione a 360°
- Funzione telecamera con zoom digitale 8x e mirino per puntare il campo di misura

Indicazioni generali di sicurezza

- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in conformità con gli scopi previsti e nei limiti delle specificazioni.
- Gli apparecchi di misurazione e gli accessori non sono giocattoli. Conservare lontano dalla portata di bambini.
- Manomissioni o modifiche dell'apparecchio non sono ammesse e fanno decadere l'omologazione e la specifica di sicurezza.
- Non sottoporre l'apparecchio a carichi meccanici, elevate temperature, umidità o forti vibrazioni.
- Non utilizzare più l'apparecchio in caso di guasto di una o più funzioni oppure se le batterie sono quasi scariche.
- Questo apparecchio è concepito per caricare esclusivamente batterie (accumulatori) ricaricabili al nichel-idruro di metallo (NiMH), tipo AAA da 1,2 V.
- Non provare mai a caricare batterie diverse; in caso contrario l'apparecchio potrebbe subire danni irreparabili o le persone potrebbero riportare lesioni pericolose.
- Caricare assieme ogni volta soltanto batterie (accumulatori) ricaricabili della stessa grandezza, dello stesso tipo, di identica capacità e dello stesso produttore.
- Attenersi alle misure di sicurezza stabilite dagli enti locali e nazionali relative al corretto utilizzo dell'apparecchio.

Indicazioni di sicurezza

Manipolazione di laser della classe 2



Radiazione laser!
Non guardare direttamente
il raggio! Laser classe 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

- Attenzione: non guardare direttamente il raggio o quello riflesso.
- Non puntare il raggio laser su persone.
- Nel caso in cui la radiazione laser della classe 2 dovesse colpire gli occhi, chiuderli e spostare la testa dalla direzione del raggio.
- Non sono permesse manipolazioni (modifiche) dell'apparecchio laser.
- Non fissare in nessun caso il raggio laser o i riflessi con strumenti ottici (lenti d'ingrandimento, microscopi, binocoli, ecc.).

Indicazioni di sicurezza

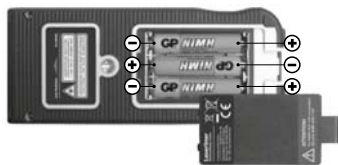
Lavorare in presenza di radiazione elettromagnetica

- L'apparecchio rispetta le norme e i valori limite per la compatibilità elettromagnetica ai sensi della direttiva EMC 2014/30/UE.
- Rispettare le restrizioni locali all'uso, ad es. in ospedali, a bordo di aerei, in stazioni di servizio o nelle vicinanze di persone portatrici di pacemaker. Presenza di un influsso pericoloso o di un disturbo degli e da parte degli apparecchi elettronici.
- L'impiego nelle vicinanze di tensioni elevate o in campi elettromagnetici alternati può compromettere la precisione della misurazione.

Per inserire batterie ricaricabili

Aprire il vano batterie e introdurre le batterie ricaricabili (3 batterie NiMH, tipo AAA) come indicato dai simboli di installazione. Facendo attenzione alla corretta polarità.

Per caricare le batterie ricaricabili nell'apparecchio si può utilizzare il cavo di ricarica USB incluso.

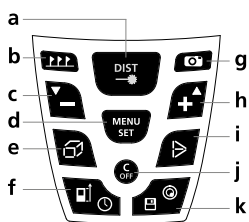




- 1 Campo di ricezione laser
- 2 Display
- 3 Presa per il collegamento di USB caricabatterie
- 4 Vano batterie (lato posteriore)
- 5 Pin pieghevole
- 6 Uscita del raggio laser
- 7 Telecamera

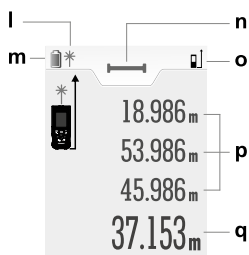
TASTIERA:

- a ON / Laser On / Misura / permanente min/max
- b Funzione tracciamento
- c Funzione di sottrazione / Ridurre valore / vedere i valori misurati salvati
- d Menu di impostazione / Conferma
- e Lunghezza / area / volume / funzione per superficie parete
- f Funzione timer / Piano di misura (riferimento) anteriore / filettatura / posteriore / pin
- g Funzione telecamera
- h Funzione di addizione / Aumentare valore / vedere i valori misurati salvati
- i Funzione angoli / pitagorica 1 + 2 + 3
- j OFF / Cancellazione degli ultimi valori misurati
- k Memoria / Livella digitale

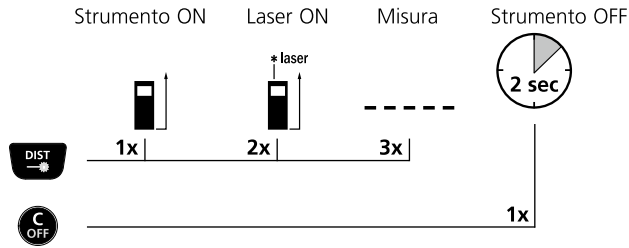


DISPLAY:

- l Laser attivo
- m Simbolo della pila
- n Funzione di misura impostata
- o Piano di misura (riferimento) anteriore / filettatura / posteriore / pin
- p Valori intermedi / valori min/max
- q Valori misurati / risultati di misura



Accensione, misura e spegnimento:



Menu di impostazione:

	20 SEC	Impostazione ora spegnimento automatico illuminazione del display
	060 SEC	Impostazione ora spegnimento automatico laser
	150 SEC	Impostazione ora spegnimento automatico apparecchio
	on	Accensione / spegnimento segnalazione acustica
	0.000 m	Cambio dell'unità di misura: m / ft / ' - " / inch
	°	Cambio dell'unità di misura: ° / %



Selezionare opzione di configurazione



Conferma selezione (simbolo verde)



Modificare valore



Conferma impostazione (simbolo rosso)



Salva impostazione (optional)

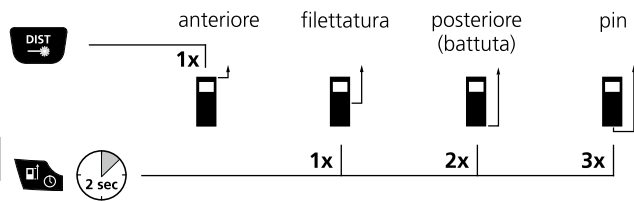


Uscire dal menu

Cancellazione dell'ultimo valore misurato:



Commutazione del piano di misura (riferimento):



L'apparecchio si avvia con le ultime impostazioni.

Piano di misura pin / battuta:

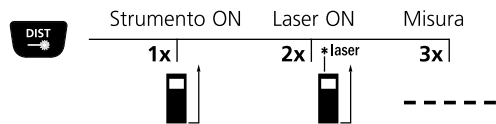
Per misurazioni dall'angolo piegare in basso il pin e selezionare l'opzione "Piano di misura PIN".



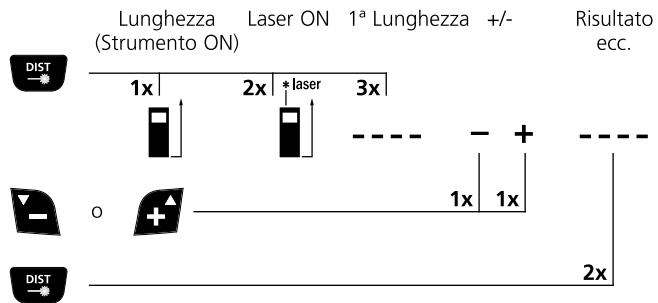
Per misurazioni dalla battuta piegare il pin di lato e selezionare l'opzione "Piano di misura posteriore".



Misura della lunghezza:

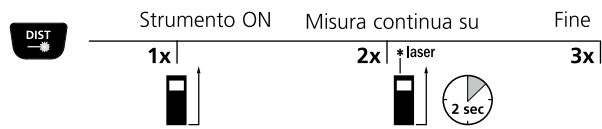


Addizione e sottrazione di lunghezze:



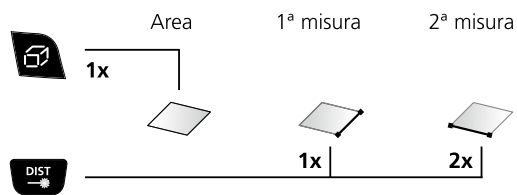
Per aggiungere altre lunghezze premere il tasto DIST.

Misura permanente min/max:



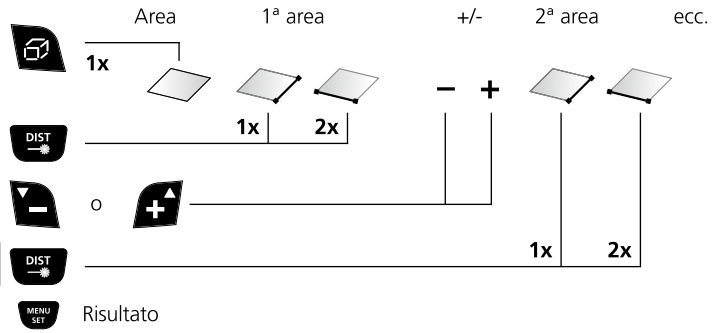
Il display LC visualizza il valore massimo (max.), quello minimo (min.), il valore differenziale e il valore attuale.

Misura dell'area:

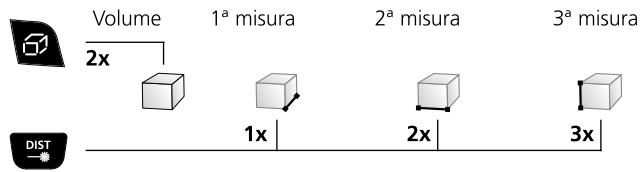


Il display LC visualizza anche il volume ambiente.

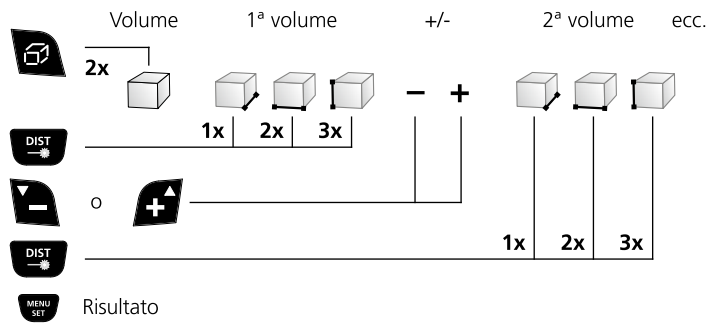
Calcolo di aree di superfici:



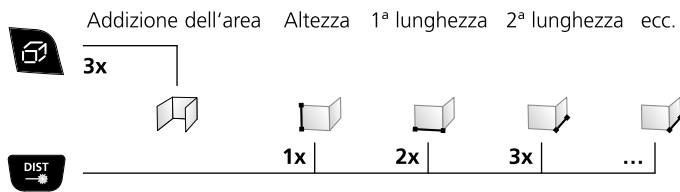
Misura del volume:



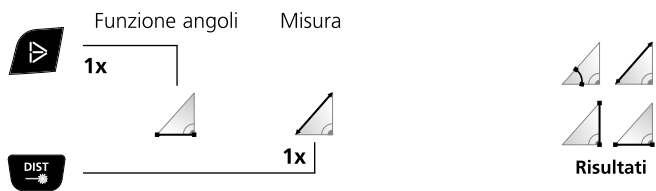
Calcolo del volume:



Addizione dell'area / Funzione per superficie parete:



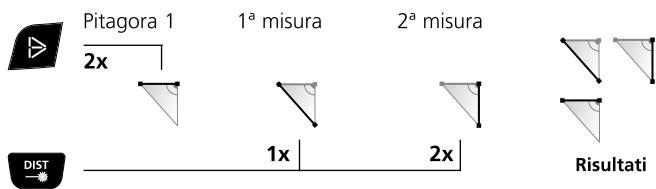
Funzione angoli:



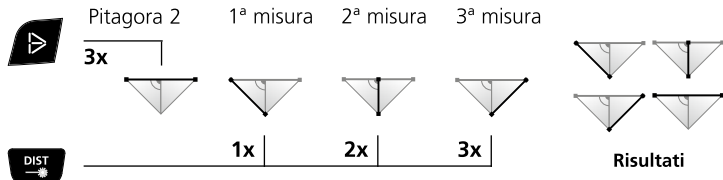
I risultati di misurazione vengono determinati automaticamente dal sensore di inclinazione a 360°.

! La parte posteriore dell'apparecchio funge da superficie di riferimento per la misurazione degli angoli.

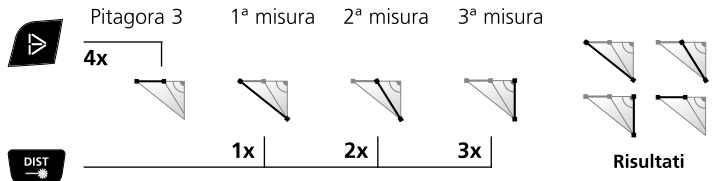
Funzione Pitagora 1:



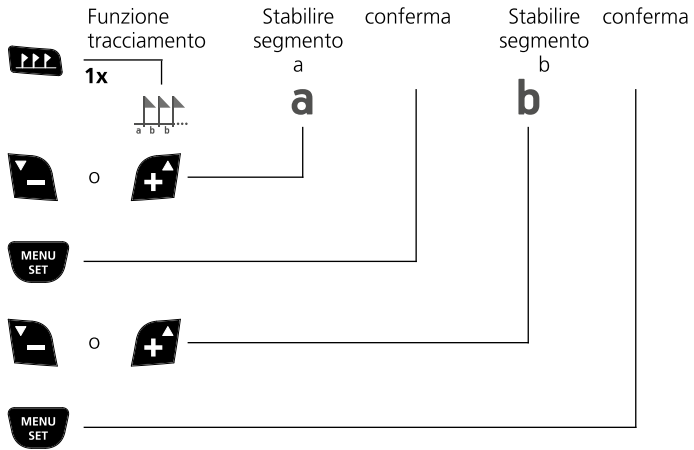
Funzione Pitagora 2:




Funzione Pitagora 3:




Funzione tracciamento:



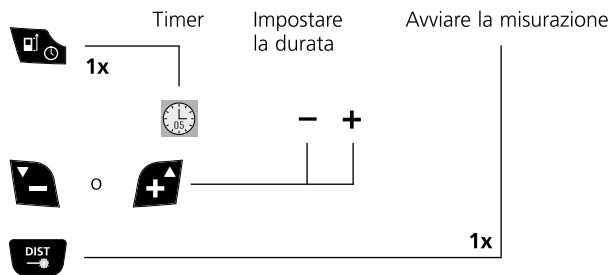
DistanceMaster Vision

 Per completare l'operazione muovere l'apparecchio in direzione della freccia

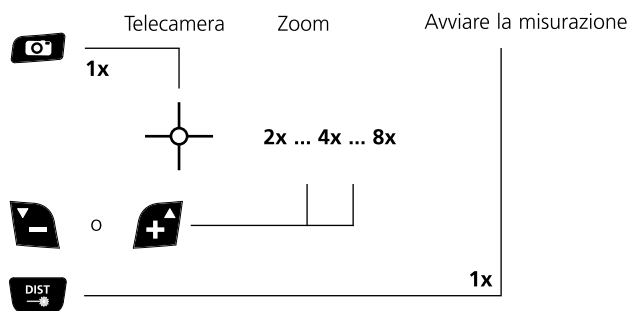
 Operazione completata

 Per completare l'operazione muovere l'apparecchio in direzione della freccia

Funzione timer:



Funzione telecamera:



Livella digitale:

La livella digitale è utile per allineare oggetti.

**Funzione di memoria:**

L'apparecchio ha oltre 50 spazi di memoria.

**Avvertenze importanti**

- Il laser indica il punto fino al quale si esegue la misura. Nel raggio laser non devono sporgere oggetti.
- Durante la misura l'apparecchio compensa temperature diverse dell'ambiente, per cui occorre attendere per un breve periodo di adattamento quando si passa ad un altro luogo a temperatura notevolmente diversa
- L'apparecchio è utilizzabile all'aperto solo in maniera limitata e non può essere usato in presenza di intensa radiazione solare.
- Nelle misure all'aperto, la pioggia, la nebbia e la neve possono influenzare o falsificare i risultati di misura.
- In condizioni sfavorevoli, ad esempio superfici poco riflettenti, lo scarto massimo può superare i 3 mm.
- I tappeti, le imbottiture e le tende non riflettono il laser in maniera ottimale. Utilizzare superfici lisce.
- I risultati delle misure eseguite attraverso il vetro (finestre) possono essere falsificati.
- La funzione per il risparmio di energia spegne l'apparecchio automaticamente.
- Pulizia con un panno morbido. All'interno dell'apparecchio non deve penetrare acqua.

Codice di guasto:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| Err 1: segnale ricevuto troppo debole | Err 5: errore nel calcolo con il teorema di Pitagora |
| Err 2: segnale ricevuto troppo forte | Err 6: fuori dal campo di misura |
| Err 3: sostituire le batterie | Err 7: errore nella telecamera |
| Err 4: errore di memoria | Err 8: errore nel sensore di inclinazione |

DistanceMaster Vision

Dati tecnici (con riserva di modifiche tecniche. 18W19)

Misurazione di distanze

Precisione (tipico)*	± 2 mm
Campo di misura (interno)**	0,05 m - 80 m

Misurazione di angoli

Campo di misura	± 90°
-----------------	-------

Classe laser	2 < 1 mW
--------------	----------

Lunghezza delle onde laser	635 nm
----------------------------	--------

Condizioni di lavoro	-0°C...40°C, umidità dell'aria max. da 20 a 85% rH, non condensante, altezza di lavoro max. 2000 m sopra il livello del mare (zero normale)
----------------------	---

Condizioni di stoccaggio	-20°C...60°C, umidità dell'aria max. 80% rH
--------------------------	---

Spegnimento automatico	regolabile
------------------------	------------

Alimentazione elettrica	3 batterie (accumulatori) al nichel-idruro di metallo (NiMH), tipo AAA 1,2V
-------------------------	---

Dimensioni (L x H x P)	58 x 135 x 30 mm
------------------------	------------------

Peso (con pile)	210 g
-----------------	-------

* fino distanze di misura di 10 m con superfici da misurare ben riflettenti e a temperatura ambiente. In caso di distanze maggiori e condizioni sfavorevoli, come p.e. forte irradiazione solare o superfici da misurare poco riflettenti, la divergenza di misura può aumentare di ± 0,2 mm/m.

** con max. 10.000 lux

Norme UE e smaltimento

L'apparecchio soddisfa tutte le norme necessarie per la libera circolazione di merci all'interno dell'UE.

Questo prodotto è un apparecchio elettrico e deve pertanto essere raccolto e smaltito separatamente in conformità con la direttiva europea sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate.

Per ulteriori informazioni ed indicazioni di sicurezza:

<http://laserliner.com/info?an=dimavi>

